



Projet SAARA

Savoirs et Apprentissages en Algérie pour la Reconnaissance de l'Action locale

TERMES DE REFERENCE

Conception graphique vidéo de capitalisation SAARA

CONTEXTE

Depuis 1998, BATIK International développe des projets solidaires, favorisant une meilleure insertion sociale et professionnelle des personnes fragilisées, en Europe, en Asie du Sud-Est et sur la rive Sud de la Méditerranée.

Dans le cadre du programme SAARA – Savoirs et Apprentissages en Algérie pour la Reconnaissance de l'Action locale, qui vise à **promouvoir le rôle des associations algériennes et à renforcer leur intervention dans la gouvernance locale**. Des formations et conseils seront dispensés à une dizaine d'organisations soutenues par ce fonds.

En complément des actions de formations, il est prévu de produire des outils de capitalisation des expériences issues des initiatives du fonds FAICOL dont la réalisation de vidéos mettant en avant les processus de concertation locale et le dialogue pluri-acteurs / actrices.

La présente mission a pour but de **partager** et **promouvoir** les expériences de concertation locale des associations bénéficiaires du FAICOL, les enseignements qu'elles en ont retirés, afin d'assurer un **enrichissement mutuel** et un **renforcement de capacités pérenne** tout en poursuivant les **dynamiques d'échanges** entre OSC.

OBJECTIFS

Objectif général : Capitaliser, partager et diffuser les expériences de concertation locale des associations bénéficiaires du FAICOL

Objectifs spécifiques :

La réalisation de vidéos comme produits de supports de capitalisation consiste dans les missions suivantes :

1. Prendre contact avec le prestataire de réalisation vidéo (concepteur.rice digital learning)
2. Réaliser des vidéos contenant des témoignages des membres des OSC pitchant leur expérience de concertation locale ou des images (vidéos ou photographies) illustrant les expériences de concertation locale mises en place par les OSC
3. Réaliser le montage et la post production des vidéos de capitalisation (séquences transitions, musique, voix-off etc.)

Format des vidéos

Les vidéos pourront s'adapter et prendre des formats différents en fonction de chaque acteur et actrice, de leur disponibilité des membres de l'OSC, des informations collectées, et de la nature de leurs expériences.

Le support privilégié consiste en un montage de plusieurs séquences vidéo courtes ([voir exemple](#)), ou un diaporama de photos qui illustrent les activités mises en place par les OSC, expliquées par une voix-off en arabes. Des témoignages de membres de l'OSC (employé-e-s, bénévoles, directeur/rices...) ou des bénéficiaires du projet filmé-e-s face caméra peuvent également prendre le format vidéo. ([voir exemple](#))

Dans le cas où la quantité et la nature des informations s'y prêtent et si le calendrier le permet, des techniques de facilitations graphiques pourront être utilisées. ([voir exemple](#))

Langue : Les paroles des personnes interviewées et la voix-off seront en arabe. Des sous-titres en arabe seront prévues pour un accès élargi.

Si on met du texte en introduction de la vidéo, ou entre les séquences (découpage de la vidéo par « thèmes » ou par « chapitres »), les transitions qui introduiront des nouvelles séquences de la vidéo reprendront la charte graphique du projet SAARA, qui est la suivante :



MARRON
RVB / R=85 V=41 B=5
CMJN / C=0 M=17
J=31 N=67



VERT/BLEU
RVB / R=19 V=138 B=134
CMJN / C=81,32 M=23,45
J=48,42 N=7,04

Durée des vidéos : **courte (4 à 5 minutes)**

Participant.e.s

Les dix (10) associations bénéficiaires du FAICOL

Tableau récapitulatif de l'état d'avancement des projets des OSC bénéficiaires du FAICOL

Associations bénéficiaires	Wilaya	Etat d'avancement du projet
Association La Terre Verte	Naama	Avancé
ASSIL (Association de wilaya pour la protection de l'enfant et l'accompagnement des jeunes)	Laghouat	Avancé
ACDJ	Biskra	Avancé
L'association Mobadara	M'Sila	Avancé
ABCM (Association Baténienne de lutte Contre la Myopathie)	Batna	Avancé
AIIDH (Association d'Investissement Intellectuel et le Don Humain)	Tlemcen	En retard
Atlas Saharien	Laghouat	En retard
ASPE (Association de Sauvegarde et Promotion	Khenchela	NC

de l'Enfance)		
Association Ibn Haitem	Tamanrasset	NC
AFD Batna	Batna	NC
Association Etoile du Sud	Alger	NC

Lieu et durée

Durée : 2 mois

Lieu : Wilayas de Alger, Batna, Biskra, Khenchela, Tlemcen, Tamanrasset, Naama, Laghouat, M'Sila

L'intervention demandée

La réalisation des vidéos (production et post production) sera assurée par un.e concepteur.rice digital learning, qui soumettra :

1. Une devis détaillé (offre financière et calendrier de réalisation sur lequel BATIK Int et la.le concepteur.rice se seront mis d'accord)

Modalités financières et calendrier de réalisation

La durée de l'action s'étalera sur une période estimée de 2 mois, dès que possible à compter de la mi-novembre 2020.

Le montant maximum de l'enveloppe financière disponible est de **10,000 € TTC** (cout unitaire*vidéo 1000€) à discuter selon l'offre de prestation et/ou à adapter selon la durée nécessaire d'enregistrement. Il prend en compte la production et la post-production des reportages vidéo-graphiques.

Les propositions doivent être adressées à la chargée de communication de BATIK, madame Baron à l'adresse contact@batik-international.org, en mettant en copie le coordinateur du projet M Ben Bousseta : benboussetanadjib@batik-international.org.



الاتحاد الأوروبي
مندوبية الاتحاد الأوروبي بالجزائر
Union Européenne
Délégation de l'Union Européenne
en Algérie